$\mathbf{C}$ 

## Decreto federale sui crediti secondo la legge sull'aiuto alle università per gli anni 2008–2011

Disegno

(12° periodo di sussidio)

## Modifica del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera, visto il messaggio del Consiglio federale del 3 dicembre 2010<sup>1</sup>, decreta:

Ι

Il decreto federale del 19 settembre 2007<sup>2</sup> sui crediti secondo la legge sull'aiuto alle università per gli anni 2008–2011 è modificato come segue:

Art. 1 cpv. 2 (nuovo)

<sup>2</sup> Il dodicesimo periodo di sussidio secondo la LAU è prolungato di un anno.

Art. 4 cpv. 2 (nuovo)

<sup>2</sup> Il credito d'impegno per i sussidi agli investimenti è aumentato di 72,5 milioni di franchi.

Art. 5 cpv. 2 (nuovo)

<sup>2</sup> Il credito d'impegno per i sussidi subordinati a progetti è aumentato di 57,4 milioni di franchi.

П

Il presente decreto non sottostà a referendum.

2010-2122 773

<sup>1</sup> FF **2011** 689 FF **2007** 6783